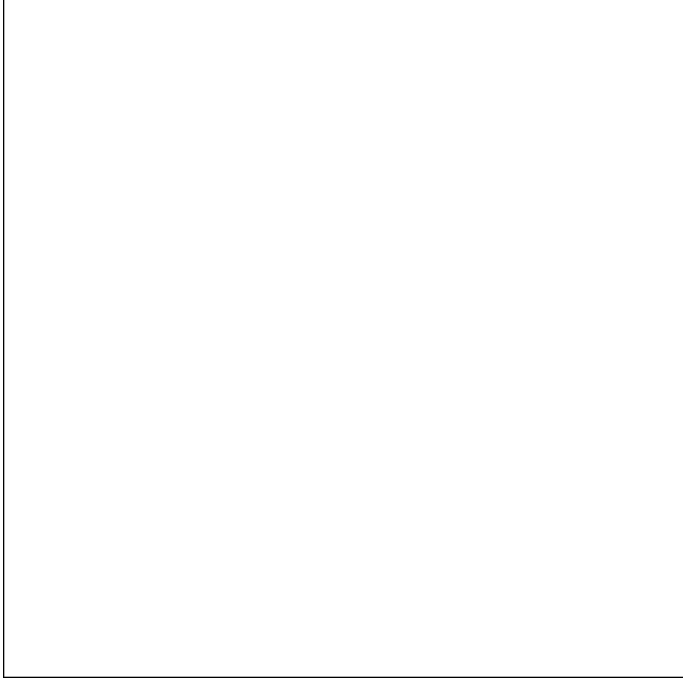


Zama enn topi

Zama is great!



Michael Ogttu

Vusi Malindi

Shameem Ozeerally & MIE French Students

2

kreol morisien / English

Global Storybooks

globalstorybooks.net

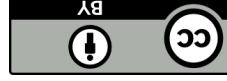
Zama enn topi / Zama is great!

Michael Ogttu

Vusi Malindi

Shameem Ozeerally & MIE French

Students (mfe)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Mo ti frer dormi bien tar. Mo lev boner
parski mo enn top.

...

My little brother sleeps very late. I wake
early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

Momem ki les soley rantré.





« To mo zetwal gramatin, » mo mama
dir mwa.

...

“You’re my morning star,” says Ma.



Mo fer tou sa bann bon kiksoz-la
toulezour. Me kiksoz ki mo pli kontan,
se zwe, zwe, zwe!

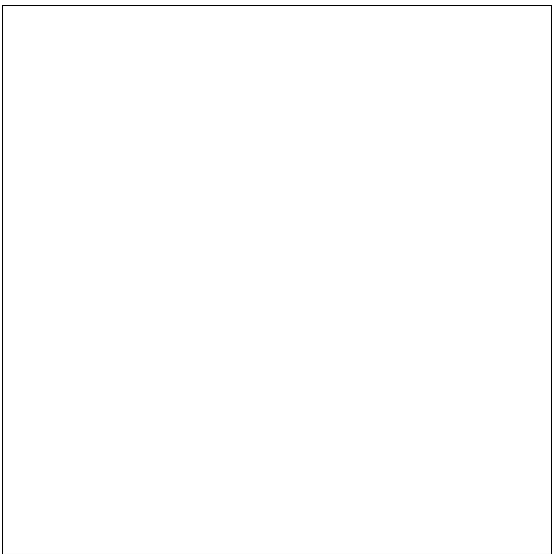
...

I do all these good things every day. But
the thing I like most, is to play and play!

I wash myself, I don't need any help.

...

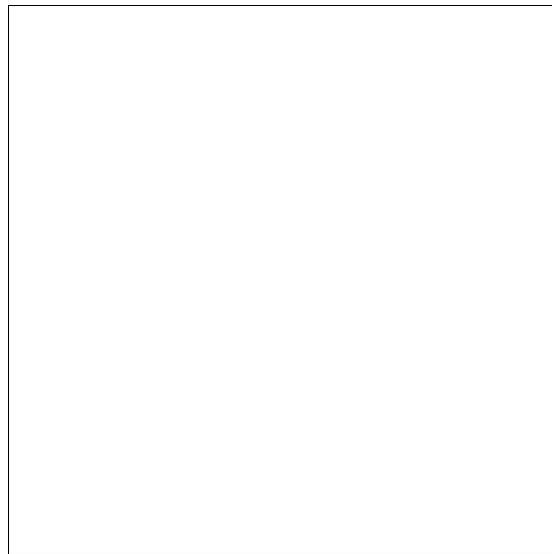
Mo bengne mo tousel, mo pa bizin
okenn led.



In class I do my best in every way.

...

Dan klas mo fer mo mie dan tou fason.





Mo kapav debrouye avek dilo fre ek
savon ble ki santi pi.

...

I can cope with cold water and blue
smelly soap.



Ek mo asir mwa ki mo ti frer konn tou
nouvel lekol.

...

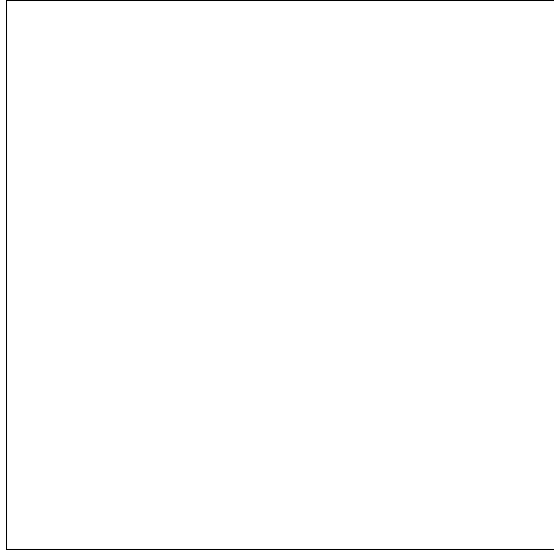
And I make sure little brother knows all
the school news.



Mama fer mwa rapel, « Pa bliye ledani! »
Mo reponn, « Zamei Pa mwa ! »

...

Ma reminds, "Don't forget teeth." I
reply, "Never, not me!"



Mo kapav ferm mo bann bouton ek atas
mo lase.

...

I can close my buttons and buckle my
shoes.



Kouma fini bengne, mo dir granper ek matant bonzour ek mo swet zot enn bonn zourne.

...

After washing, I greet Grandpa and Auntie, and wish them a good day.



Lerla, mo met mo linz, « Mo gran aster ma », mo dir.

...

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I say.